



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2013(43)

piątek, 1 marca 2013 r.

Z MAGISTRATU

MALUCH POMÓGŁ ŻŁOBKOM

W ramach Resortowego Programu „Maluch”, ogłoszonego przez Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej, Gmina Miejska Kraków uzyskała w ub. r. dotację w wysokości 215 tys. zł. Dzięki temu udało się pozyskać 115 nowych miejsc w żłobkach. Dziś (1 marca, piątek) Minister Pracy i Polityki Społecznej Władysław Kosiniak – Kamysz odwiedził z przedstawicielami władz Miasta Żłobek Samorządowy nr 21 przy ul. Lekarskiej 3, gdzie udało się pozyskać dodatkowych 60 miejsc.

„Dziękuję Panu Prezydentowi Jackowi Majchrowskiemu i Radnym Miasta Krakowa, że możemy się spotkać w miejscu, którego doposażenie i przebudowa dofinansowana była ze środków rządowych” – mówił podczas wizyty w krakowskim żłobku Minister Władysław Kosiniak - Kamysz. „Zachęcałam i dalej będę zachęcał Kraków oraz inne gminy do udziału w tego typu programach” - dodał Minister Pracy i Polityki Społecznej.

„Dzięki Resortowemu Programowi „Maluch” Gminie Miejskiej udało się pozyskać dotację w wysokości 215 tys. zł. Pozwoliła ona rozbudować i doposażyć cztery krakowskie żłobki, w tym także Żłobek nr 21” – powiedział podczas spotkania Sekretarz Miasta Krakowa Paweł Stańczyk. „Pieniądze w ramach tego programu Miasto pozyskało także w 2011 roku. Dzięki dotacji w wysokości 735 000 zł gmina kupiła lokal przy ul. Domagały 63 i 65. Środki te przeznaczyliśmy na organizację żłobka dla 60 – ciu dzieci w wieku do 3 lat” – dodał Sekretarz Miasta.

Pozyskane w ub. r. środki zostały przeznaczone na adaptację pomieszczeń wraz z wyposażeniem w Żłobku Samorządowym Nr 12 oraz w Żłobku Samorządowym Nr 23. Dofinansowanie pozwoliło również na zakup wyposażenia i rozbudowę w Żłobku Samorządowym Nr 18 i w Żłobku Samorządowym Nr 21.

Dodajmy, że w ramach Resortowego Programu „Maluch”, w 2011 r. Gmina Miejska Kraków uzyskała dotację w wysokości 735 000 zł na zakup lokalu przy ul. Domagały 63 i 65. Środki te zostały przeznaczone na organizację żłobka dla 60 dzieci w wieku do lat 3.

Razem, w ramach zadań dofinansowanych z Programu „Maluch” w latach 2011-2012, Gmina pozyskała 86 miejsc w 2011 r. (dotacja 810 tys. zł) i 115 miejsc w 2012 r. (dotacja 215 tys. zł) – łącznie 201 miejsc (dotacja 1 025 000 zł) oraz wkład własny Miasta - 1 118 884,96 zł.

Gmina Miejska Kraków prowadzi 22 żłobki samorządowe, które dysponują obecnie 2065 miejscami (od 1 marca dodatkowe 115 miejsc w 4 żłobkach samorządowych w ramach Programu „Maluch”). W ub. r. liczba miejsc w żłobkach wynosiła 1900. W związku z odbudową Żłobka Nr 30 przy ul. Majora 18 liczba miejsc zwiększyła się o 25, a dzięki pozyskaniu środków z Programu „Maluch” na adaptację pomieszczeń w 2 żłobkach samorządowych pozyskano dodatkowe 26 miejsc.

Liczba miejsc w żłobkach i klubach dziecięcych innych niż samorządowe wynosi 723. Liczba miejsc w żłobkach i klubach dziecięcych innych niż samorządowe - dotowanych wynosi 592. Ogółem liczba wszystkich miejsc w żłobkach i klubach dziecięcych na terenie Gminy - 2788.

Podmioty prowadzące żłobek/klub dziecięcy mogą otrzymać na każde dziecko objęte opieką dotację celową z budżetu Gminy. W 2012 r. razem dotowanych było 230 miejsc dla dzieci do lat 3 na łączną kwotę 408 607 zł. W 2013 r. kwota dofinansowania udzielanego przez Miasto wynosi: w przypadku żłobka - dofinansowanie do opieki nad dzieckiem - 11,50 zł oraz do wyżywienia - 3,50 zł; w przypadku klubu dziecięcego - dofinansowanie do opieki - 5,50 zł brutto oraz do wyżywienia - 1,50 zł. Wnioski o udzielenie dotacji złożyło 28 podmiotów prowadzących żłobki (551 miejsc) i 3 podmioty prowadzące kluby dziecięce (41 miejsc), z którymi zostaną podpisane umowy na łączną kwotę 1 451 140 zł. Razem dotowanych będzie 592 miejsc dla dzieci do lat 3.

Wydatki poniesione przez Miasto na zadania w zakresie opieki nad dzieckiem do lat 3 w latach 2011-2013 (prowadzenie żłobków, dotacje, inwestycje) wyniosły 82 802 922 zł, w tym: środki z budżetu Miasta - 59 068 815 zł, wpłaty rodziców (żłobki samorządowe) - 15 691 000 zł, środki pozyskane z dotacji - 8 043 107 zł.

(joanna.dubiel@um.krakow.pl, kinga.sadowska@um.krakow.pl)

KRAKOWSCY PRZEWODNICY ŚWIĘTUJĄ

Już po raz ósmy Kraków włączył się w obchody Międzynarodowego Dnia Przewodnika Turystycznego. Z tej okazji, dziś (1 marca, piątek), w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa odbyło się okolicznościowe spotkanie z krakowskimi przewodnikami.

„Ostatnie badania ruchu turystycznego wykazały, że Kraków w 2012 r. odwiedziła rekordowa liczba prawie dziewięciu milionów turystów. To ogromny sukces, który nie byłby możliwy do osiągnięcia bez wspólnej pracy i zaangażowania bardzo wielu środowisk, w tym przewodników. To przecież m.in. od nich zależy to, co turyści zapamiętają o naszym mieście, jakie historie i miejsca ich zaciekawia” – mówiła podczas

spotkania Magdalena Sroka, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta.

Głównym celem spotkania organizowanego przez Urząd Miasta Krakowa, przy współpracy z organizacjami zrzeszającymi przewodników, był rozwój i promocja ruchu przewodnickiego w mieście oraz podnoszenie jakości krakowskiego produktu turystycznego. W programie wydarzenia znalazły się m.in. prezentacja pt. Jan Matejko „Jak tylko mogłem najlepiej...” Marty Klak-Ambrożkiewicz, Kierownik Domu Jana Matejki; prezentacja dotycząca Twierdzy Kraków przygotowana przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Jana Janczykowskiego; film dotyczący akcji „Przewodnicy Mieszkańcom” wyprodukowany przez Krakowską Organizację Turystyczną oraz prezentacja dotycząca deregulacji zawodu przewodnika, którą przedstawiła Anna Kiesell ze Stowarzyszenia Przewodników „Secesja”.

Międzynarodowy Dzień Przewodnika Turystycznego przypada 21 lutego. Na świecie obchodzony jest od 1990, a w Krakowie od roku 1997 – tradycją stały się już coroczne, okolicznościowe spotkania władz miasta z krakowskimi przewodnikami. Przypomnijmy, że w tym roku z okazji swego święta, tak jak w ubiegłych latach, krakowscy przewodnicy bezpłatnie oprowadzali mieszkańców po Krakowie, odkrywając przed nimi historię miejsc związanych m.in. z powstaniem styczniowym oraz osobą Jana Matejki. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ŻYDOWSKI KRAKÓW W PIGUŁCE

Kraków może się poszczycić wielowiekową tradycją twórczego współistnienia dwóch kultur – chrześcijańskiej i żydowskiej. Tradycją, która mimo bolesnych momentów w historii krakowskich Żydów, jest wciąż żywa i buduje niepowtarzalną atmosferę naszego miasta. Wiele informacji na ten temat można znaleźć, odwiedzając nową zakładkę na miejskim portalu internetowym Magiczny Kraków (www.krakow.pl/zydowski_krakow).

Zakładka tematyczna „Żydowski Kraków” została przygotowana w dwóch wersjach językowych – polskiej i angielskiej. Inspiracją do jej powstania była przypadająca w tym roku 70. rocznica likwidacji krakowskiego getta, ale można tam znaleźć różnorodne informacje związane z historią, tradycją, kulturą i współczesnym życiem społeczności żydowskiej w Krakowie.

Strona adresowana jest zarówno do turystów jak i do krakowian. Obok tekstów dotyczących istnienia krakowskiego getta, można tu znaleźć kalendarium wydarzeń związanych z obchodami 70. rocznicy jego likwidacji, a także informacje dotyczące początków osadnictwa żydowskiego w Krakowie i historię krakowskich Żydów do wybuchu II wojny światowej.

Nowa zakładka zawiera również kalendarium tematycznych wydarzeń kulturalnych, edukacyjnych i rozrywkowych na 2013 rok oraz przewodnik po

najważniejszych zakątkach i zabytkach dzielnicy Kazimierz, związanych z żydowską historią.

Wchodząc na www.krakow.pl/zydowski_krakow internauci mogą się dowiedzieć, które krakowskie muzea skrywają najciekawsze pamiątki związane ze współistnieniem kultury chrześcijańskiej i żydowskiej, a także obejrzeć dwie galerie zdjęć – pierwsza z nich przedstawia współczesny, urokliwy krakowski Kazimierz, a druga jest zbiorem wybranych, archiwalnych fotografii „żydowskiego Kazimierza”, udostępnionych przez Muzeum Historyczne Miasta Krakowa.

Wśród materiałów do pobrania, udostępnionych w zakładce „żydowski Kraków” znalazły się m.in.: folder „Krakowski Kazimierz. Przewodnik” oraz „Szlaki krakowskich muzeów. Szlak kultury żydowskiej”, a także karta „Kazimierz.Podgórze”. (joanna.kijowska@um.krakow.pl, katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PAMIĘĆ O ŻOŁNIERZACH WYKLĘTYCH

1 marca (piątek) w Polsce obchodzony jest Narodowy Dzień Pamięci „Żołnierzy Wyklętych”. O bohaterach antykomunistycznego podziemia nie zapomina także Kraków, w którym od tygodnia odbywają się m.in. koncerty, spotkania, sesje naukowe oraz uroczyste msze św. Z okazji Święta budynki Urzędu Miasta Krakowa zostały udekorowane flagami.

Główne obchody Święta „Żołnierzy Wyklętych” odbyły się 1 marca (piątek) przed południem na pl. Inwalidów pod siedzibą aresztu UB. Oficjalne uroczystości rozpocznie msza św. w intencji walczących o wolną Polskę, która zostanie odprawiona o godz. 16:00 w Bazylice Mariackiej. Po niej z Rynku Głównego ulicą Szewską, Podwale, Piłsudskiego, 3-go Maja do Parku im. Henryka Jordana przejdzie pochód na czele ze Szwadronem Ułanów im. Marszałka J. Piłsudskiego, Kompanią Honorową Wojska Polskiego i Orkiestrą Wojskową. Uczestnicy marszu będą nieśli transparenty z wizerunkami Żołnierzy Wyklętych oraz biało-czerwone flagi.

W Parku im. H. Jordana zostaną wygłoszone przemówienia, Apel Pamięci oraz oddana zostanie salwa honorowa. Pod pomnikami Danuty Siedzikówny „Inki”, gen. Augusta Fieldorfa „Nila”, rtm. Witolda Pileckiego, gen. Leopolda Okulickiego zostaną złożone kwiaty i zapalone znicze.

W sprawie uroczystości będą uczestniczyć m.in. poczty sztandarowe, kombatancki, Orkiestra Wojskowa, delegacja 2 Korpusu Zmechanizowanego im. gen. Władysława Andersa, delegacja Jednostki Wojskowej "NIL", Kompania Honorowa 2 KZ. im. gen. W. Andersa, Szwadron Ułanów im. Marszałka J. Piłsudskiego pod Dowództwem rtm. H. Bugajskiego, Kapelan Żołnierzy Armii Krajowej i Sybiraków o. Jerzy Pająk.

Obchody 1 marca (piątek) zakończy koncert Tadeusza „Tadka” Polkowskiego oraz Adama „PIHa” Piechockiego, który odbędzie się o godz. 20:00 w Muzeum Armii Krajowej.

1 marca (piątek) na Rynku Głównym stanie telebim, na którym przez cały dzień

będą wyświetlane filmy i zdjęcia przypominające sylwetki i historię Żołnierzy Wyklętych. Rozłożone zostaną także ścianki, na których przez cały dzień będzie powstawało graffiti przedstawiające wizerunki bohaterów tego święta.

3 marca (niedziela) o godz. 18:00 w Muzeum Armii Krajowej odbędzie się wydarzenie pt. „Wyklęte – w służbie Ojczyźnie”.

Projekt związany z obchodami Dnia Pamięci Żołnierzy Wyklętych i 50. rocznicą zamordowania przez bezpiekę ostatniego partyzanta Rzeczypospolitej – Józefa Franczaka ps. „Lalek” realizuje również Fundacja Niepodległości i Ośrodek Karta, wspierane przez partnerów: Instytut Pamięci Narodowej, Muzeum Powstania Warszawskiego, oraz ministerstwa, samorządy lokalne i instytucje. Projekt obejmuje ekspozycję plakatów - biogramów Żołnierzy Wyklętych, która odbędzie się w Muzeum Armii Krajowej. Biogramy będzie też można zobaczyć w krakowskich autobusach (w telewizji autobusowej BUS TV), zostaną one również przesłane do krakowskich szkół i placówek kultury. Wydana została także książka pt. „Wyklęci”, która zostanie przekazana do Muzeum Armii Krajowej.

Przypomnijmy, że Narodowy Dzień Pamięci „Żołnierzy Wyklętych” został ustanowiony w lutym 2011 r. w hołdzie bohaterom antykomunistycznego podziemia, którzy w obronie niepodległego bytu Państwa Polskiego, walcząc o prawo do samostanowienia i urzeczywistnienie dążeń demokratycznych społeczeństwa polskiego, z bronią w ręku, jak i w inny sposób, przeciwstawili się sowieckiej agresji i narzuconemu siłą reżimowi komunistycznemu.

Dodatkowe informacje o wydarzeniach można znaleźć m.in. na stronie Muzeum AK www.muzeum-ak.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PASJA GOTOWANIA

„Gotuj z pasją i fantazją” to hasło przewodnie XIV Małopolskiego Konkursu Szkół Gastronomicznych, który w ten weekend odbywa się w Zespole Szkół Gastronomicznych nr 1 im. mjr. Henryka Sucharskiego (os. Złotej Jesieni 16). Wyniki konkursu zostaną ogłoszone jutro (2 marca, sobota) o godz. 16:00. Patronat nad wydarzeniem objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

Ideą konkursu jest propagowanie różnorodności potraw i napojów oraz tradycji kulinarnych, dokonywanie oceny własnych umiejętności zawodowych, integracja szkół o tym samym profilu kształcenia, rozwijanie zawodowych zainteresowań uczniów, rozbudzanie pomysłowości i inicjatywy oraz wyrabianie poczucia estetyki i piękna.

Organizatorem Małopolskiego Konkursu Szkół Gastronomicznych jest Zespół Szkół Gastronomicznych nr 1 w Krakowie we współpracy z Klubem Szefów Kuchni, Małopolskim Stowarzyszeniem Kucharzy i Cukierników, Stowarzyszeniem Polskich Barmanów-Konfraternia Master Bartenderów i Agencją Rynku Rolnego-Oddział Terenowy w Krakowie oraz Krakowską Kongregacją Kupiecką.

Organizatorów wspiera Stowarzyszeniem Dolina Karpia, które na potrzeby

konkursu dostarcza karpia zatorskiego, który jest głównym surowcem potrawy obowiązkowej tegorocznej edycji „Gotuj z pasją i fantazją” dla przyszłych adeptów sztuki kulinarnej.

Konkurs rozpocznie się jutro (2 marca, sobota) o godz. 8:00. Do godz. 12:00 rozgrywane będą trzy części praktyczne konkursu: kucharza, barmana i kelnera. Wyniki zostaną ogłoszone o godz. 16:00. Dodatkowe informacje: <http://zsg1.pl/mksq>. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

OSCAR 2014 DLA POLSKICH TWÓRCÓW?

Amerykańska Akademia Filmowa po raz drugi w ostatnim półroczu poszerzyła grono laureatów Krakowskiego Festiwalu Filmowego uprawnionych do ubiegania się o nominacje oscarowe. W uprzywilejowanej sytuacji znajdzie się aż czterech zwycięzców konkursu krótkometrażowego. Tegoroczna edycja festiwalu organizowanego przez Krakowską Fundację Filmową rozpocznie się 26 maja i potrwa do 2 czerwca. Partnerami wydarzenia są: Krakowskie Biuro Festiwalowe i Krakow film Commission.

„To realna szansa także dla polskich filmowców. Kto wie, może w przyszłym roku o tej porze będziemy hucznie świętować Oscara dla polskich twórców?” – mówi Krzysztof Gierat, dyrektor Festiwalu.

Przypominamy, że w zeszłym roku Akademia rozszerzyła grono uprawnionych do bezpośredniego ubiegania się o oscarowe nominacje. Do Złotego Smoka, któremu dotychczas przysługiwał ten przywilej, dołączyli laureaci Srebrnych Smoków w kategoriach: krótkometrażowa animacja i fabuła.

Teraz do stawki dołącza również laureat Srebrnego Smoka w kategorii krótkometrażowy dokument. Oznacza to, że od tegorocznej, 53. edycji KFF wszyscy czterej zwycięzcy międzynarodowego konkursu filmów krótkometrażowych znajdą się na liście filmów z szansą na nominację do prestiżowej nagrody Amerykańskiej Akademii. Zwycięski film w kategorii krótkometrażowy dokument musi dodatkowo spełnić warunki Akademii co do sposobu i czasu dystrybucji na terenie Stanów Zjednoczonych w trakcie oscarowej kampanii.

Uznanie Amerykańskiej Akademii Filmowej dla najstarszego polskiego festiwalu filmowego to efekt wizyty szefowej Biura Oscarowego, Torene Svitil na zeszłorocznej edycji imprezy. Torene Svitil uczestniczyła w pracach jury i miała okazję zapoznać się ze specyfiką wydarzenia. W nadesłanym mailu Svitil przekazuje serdeczne gratulacje członków Akademii dla Krakowskiego Festiwalu Filmowego.

Najbliższa edycja festiwalu odbędzie się na przełomie maja i czerwca. Na początku kwietnia będą znane wyniki selekcji do wszystkich czterech festiwalowych konkursów oraz licznych sekcji pozakonkursowych. Więcej informacji o festiwalu na: www.krakowfilmfestival.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

KTO ZDOBĘDZIE ORŁY 2013?

Już w najbliższy poniedziałek (4 marca) poznamy laureatów Orłów 2013 - dorocznych nagród Polskiej Akademii Filmowej, odpowiedników francuskich Cezarów, czeskich Lwów czy hiszpańskich Goi. Przypominamy, że najnowszy film Marcina Krzyształowicza *Oblawa*, którego koproducentem jest Krakowskie Biuro Festiwalowe, powalczy o nagrodę aż w dziesięciu kategoriach – w tym m.in. za: **Najlepszy film, Najlepszy scenariusz, Najlepsze zdjęcia i Najlepszy dźwięk.**

Transmisję uroczystości z Teatru Polskiego w Warszawie będzie można zobaczyć na antenie telewizyjnej Dwójki o godz. 18:55. Galę poprowadzi Maciej Stuhr, odtwórca jednej z głównych ról w filmie *Oblawa*.

Polskie Nagrody Filmowe są przyznawane w 17 kategoriach: Najlepszy Film, Najlepsza Główna Rola Męska, Najlepsza Główna Rola Kobieta, Najlepsza Reżyseria, Najlepszy Scenariusz, Osiągnięcia Życia, Najlepsza Drugoplanowa Rola Męska, Najlepsza Drugoplanowa Rola Kobieta, Najlepsze Zdjęcia, Najlepsza Scenografia, Najlepsza Muzyka, Najlepsze Kostiumy, Najlepszy Montaż, Najlepszy Dźwięk, Najlepszy Film Europejski, Odkrycie Roku oraz we wprowadzonej w tegorocznej edycji kategorii – Najlepszy Film Dokumentalny. Pełna lista nominowanych jest dostępna na stronie: www.pnf.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

GŁOSICIELE DIALOGU

Stefan Wilkanowicz oraz członkowie nieformalnej Grupy Przyjaciół z Olkusza: Ireneusz Cieślik, Olgerd Dziechciarz, Krzysztof Kocjan i Dariusz Rozmus zostali laureatami tegorocznej edycji Nagrody im. Księdza Stanisława Musiała. Uroczystość jej wręczenia odbędzie się w najbliższy wtorek (5 marca) o godz. 10:00 w Urzędzie Miasta Krakowa (pl. Wszystkich Świętych 3-4).

Tego samego dnia 5 marca (wtorek) o godz. 16:00 w kościele św. Barbary (Mały Rynek 8) zostanie odprawiona msza św. w intencji ks. Stanisława Musiała. Przewodniczyć jej będzie ks. kard. Franciszek Macharski.

Stefan Wilkanowicz otrzyma nagrodę w kategorii I: za twórczość w duchu dialogu i współpracy chrześcijańsko-żydowskiej i polsko-żydowskiej - za całokształt twórczości na rzecz dialogu i pojednania. Nieformalna Grupa Przyjaciół z Olkusza: Ireneusz Cieślik, Olgerd Dziechciarz, Krzysztof Kocjan i Dariusz Rozmus w kategorii II: za inicjatywy społeczne na rzecz dialogu i współpracy chrześcijańsko-żydowskiej i polsko-żydowskiej – za ocalanie pamięci o Żydach olkuskich.

Kapituła Nagrody im. ks. Stanisława Musiała SJ dokonała wyboru laureatów spośród kandydatów nominowanych wcześniej przez Klub Chrześcijan i Żydów „Przymierze”. Nominacje te przyznano po rozpatrzeniu wszystkich zgłoszonych kandydatur. Oprócz osób nagrodzonych nominacje otrzymali: Stanisław Krajewski i ks.

Romuald Jakub Weksler-Waszkinel (kategoria I) oraz Adam Bartosz i ks. Wojciech Lemański (kategoria II).

Nagroda im. Księdza Stanisława Musiała SJ została ustanowiona w 2008 roku przez krakowski Klub Chrześcijan i Żydów „Przymierze”. Jest przyznawana corocznie w dwóch wspomnianych wyżej kategoriach. Jej fundatorami są: Rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego, Prezydent Miasta Krakowa i Gmina Wyznaniowa Żydowska w Krakowie.

W ubiegłych latach laureatami Nagrody byli: Jan Błoński oraz Miasto i Gmina Chmielnik (2009); Joanna Tokarska-Bakir i Bogdan Białek (2010); Bożena i Jerzy Wyrozumscy oraz Tomasz Pietrasiewicz i Ośrodek „Brama Grodzka – Teatr NN” w Lublinie (2011); Anna Lebet-Minakowska i ks. Manfred Deselaers (2012).

Sylwetki laureatów tegorocznej edycji są dostępne na stronie www.krakow.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

PORTISHEAD W KRAKOWIE

25 czerwca w nowohuckiej hali ocynowni ArcelorMittal Poland wielkie wydarzenie: koncert brytyjskiego zespołu Portishead. Występ będzie zapowiedzią tegorocznej edycji festiwalu Sacrum Profanum (14-21 września).

„Jest zaledwie kilka zespołów, które na Festiwalu Sacrum Profanum musiały się pojawić. Portishead, który obecnie przygotowuje swój czwarty album studyjny, jest jednym z nich. Wyjątkowa formacja w wyjątkowym miejscu - hali ocynowni ArcelorMittal Poland. Najpewniej jedno z najważniejszych wydarzeń koncertowych tego roku. Zapraszamy” – mówi Filip Berkowicz, dyrektor artystyczny festiwalu.

Jak podkreśla Izabela Helbin, dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego, trudno wyobrazić sobie lepszą zapowiedź festiwalu. – „Po raz pierwszy w historii Sacrum Profanum, po dziesięciu zorganizowanych już edycjach, zdecydowaliśmy się zmodyfikować formułę wydarzenia. Festiwal zapowiadamy już nie tylko kampanią promocyjną. Teraz zapraszają na niego gwiazdy światowego formatu”.

Zespół Portishead powstał w 1991 r w Bristolu. Założyli go multiinstrumentalista Geoff Barrow i wokalistka Beth Gibbons, do których dołączył gitarzysta Adrian Utey. Historia zespołu zaczęła się od nagrania ścieżki dźwiękowej do filmu *To Kill A Dead Man*. W 1994 r. wydali, przyjęty entuzjastycznie przez publiczność i krytyków, album *Dummy* (zawierający m.in. przebój *Glory Box*). Kolejna, wydana w 1997 r. płyta *Portishead* (1997) nie przebiła sukcesu debiutanckiego albumu, ale ugruntowała mocną pozycję zespołu na światowej scenie muzycznej.

Rok później, po wydaniu płyty *Roseland NYC Live*, zespół zawiesił działalność i muzycy powrócili do współpracy dopiero siedem lat później. W 2005 r. spotkali się, aby zagrać koncert na rzecz ofiar tsunami w Azji. W 2008 r. ukazał się ich ostatni do tej pory album *Third*. Muzycy Portishead chętnie angażują się w działania propagujące tolerancję i prawa człowieka. Nagrali m.in. specjalny utwór dla organizacji Amnesty International,

a Geoff Barrow był kierownikiem muzycznym filmu *Wyjście przez sklep z pamiątkami* - filmowego debiutu brytyjskiego artysty graffiti Banksy'ego.

Krakowskiej publiczności doskonale znany jest gitarzysta grupy Adrian Utlej. Dwa lata temu wystąpił na Festiwalu Sacrum Profanum w finałowym koncercie *Reich 75*, a w ramach festiwalu Misteria Paschalia - wspólnie z Willem Gregorim z Goldfrapp - zaprezentował poruszającą muzykę do niemego filmu *Męczeństwo Joanny d'Arc*. Muzycy Portishead pracują teraz nad swoją czwartą studyjną płytą.

Bilety na koncert Portishead w Krakowie trafią do sprzedaży dziś (1 marca, piątek). Kosztują: 199 zł i 149 zł. Będzie je można kupić za pośrednictwem portalu www.eventim.pl oraz w trzech punktach sieci informacji miejskiej InfoKraków: przy ul. św. Jana 2, w Pawilonie Wyspiańskiego (pl. Wszystkich Świętych 2) oraz w Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego (ul. Powiśle 11).

Festiwal Sacrum Profanum to międzynarodowy projekt, który zyskał status jednego z najciekawszych wydarzeń muzycznych Europy. Prezentuje muzykę XX wieku i najnowsza, łączy muzykę poważną z innymi nurtami. Co roku program koncentruje się na twórczości kompozytorów z innego kraju lub grupy krajów. Jego rangę buduje udział: z jednej strony - najlepszych zespołów wykonujących muzykę współczesną, m.in. Ensemble Modern, Ensemble intercontemporain, Klangforum Wien, z drugiej - gwiazd światowej sceny alternatywnej m.in. Aphex Twin, Jónsiego, Kraftwerk, Jonny'ego Greenwooda, Adriana Utlej'a (Portishead), Toma Verleine'a (Television), Willa Gregory'ego (Goldfrapp). Więcej na: www.sacrumprofanum.com. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

BUŁGARSKA MARTENITSA W NCK

Od dziś (1 marca, piątek) do 22 marca w Nowohuckim Centrum Kultury można oglądać Martenitę - tradycyjny symbol Bułgarii, który w ramach międzynarodowego projektu, będzie popularyzowany i promowany w wielu krajach na świecie. Kraków, który przez lata współpracował z Wielkim Tyrnowem, dawną stolicą Bułgarii, przyłączył się do tej inicjatywy.

Martenitsa jest ważnym symbolem bułgarskim i bałkańskim. Pełen pozytywnej energii, niesie ze sobą przesłanie zdrowego i radosnego oczekiwania na wiosnę, i ma w sercu każdego Bułgara specjalne i wyjątkowe miejsce. Wykonana z białych i czerwonych wełnianych nici Martenitsa jest noszona na znak zdrowia, długowieczności, obfitości, bogactwa i szczęścia. Kolor biały symbolizuje niewinność i czystość, a czerwony żywotność, zdrowie, miłość i zwycięstwo.

Symbol pochodzi ze starej opowieści z bułgarskiej historii. W dawnych czasach - w epoce wielkich wędrówek - wiele narodów Azji i Europy walczyło w obronie swojej wolności i niepodległości. Byli wśród nich i Bułgarzy. Legenda mówi, że bułgarski władca, który miał ukochaną siostrę, po jednej z bitew wysłał do niej wiadomość, że jest

bezpieczny i zdrowy. Zawiązał białą wstążkę wokół nogi gołębia pocztowego zabarwiając ją krwią ze swojej rany odniesionej w bitwie. I tak, biały i czerwony kolor stały się przekazem - wiadomością. Po jej otrzymaniu dziewczyna zawiązała sobie tę białoczerwoną wstążkę wokół ręki. Martenista jest odtąd znakiem – symbolem, który podróżuje przez wieki.

Od 1 do 22 marca Bułgarzy i ich przyjaciele z całego świata dzielą się swoimi dobrymi i serdecznymi życzeniami i oczekiwaniami. Kampania „Martenitsa – bułgarski i światowy symbol” jest elementem projektu w ramach starań Wielkiego Tyrnowo o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury w 2019 roku. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

WYBIERZ FILANTROPA

Urząd Miasta Krakowa zaprasza do zgłaszania kandydatur do tytułu FILANTROP KRAKOWA A.D. 2012. Tytułem pragniemy uhonorować tych, którzy niosą bezinteresowną pomoc najbardziej potrzebującym. Kandydatów mogą zgłaszać wszyscy, którzy uznają, że ich przedstawiciel zasługuje na tak zaszczytny tytuł. Laureatów wyłoni Bractwo Filantropii powołane przez Prezydenta Miasta Krakowa.

Historia dobroczynności ma w Krakowie bardzo długą tradycję – mówi Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski - Nie brak w naszym mieście ludzi wrażliwych na potrzeby innych, działających bezinteresownie, z potrzeby serca.

Corocznie przyznawane są łącznie, co najwyżej trzy tytuły w dwóch kategoriach:
1/ za największy finansowy wkład w pomoc udzielaną osobom lub podmiotom oceniany według kryterium wysokości wkładu finansowego,
2/ za najciekawszą formę i efektywność filantropii.

Warunkiem przystąpienia do konkursu jest wypełnienie i dostarczenie formularza zgłoszeniowego kandydata do tytułu FILANTROP KRAKOWA A.D. 2012.

Propozycje kandydatur do tytułu FILANTROP KRAKOWA A.D. 2012 należy składać **do 31 marca 2013 r.**, w siedzibie Wydziału Spraw Społecznych ul. Stachowicza 18 w Krakowie lub w Referacie Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych MOWIS w Krakowie os. Centrum C 10, pok. 106. Zgłoszenia można również przesłać pocztą.

Szczegółowy regulamin konkursu, w tym także elektroniczna wersja formularza zgłoszeniowego, znajduje się w Biuletynie Informacji Publicznej (www.bip.krakow.pl) oraz miejskim portalu dla organizacji pozarządowych (www.ngo.krakow.pl).

Wszelkich informacji związanych z konkursem udziela w godzinach pracy Urzędu Referat Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych MOWIS Wydziału Spraw Społecznych Urzędu Miasta Krakowa, 31-931 Kraków os. Centrum C 10, pok. 105, tel. 12 616 78 04.

Uhonorowani tytułem FILANTROP KRAKOWA otrzymują za szlachetną działalność dobroczynną i wielkie serce Repliki berła Świętej Królowej Jadwigi, jako symbol niesienia

pomocy drugiemu człowiekowi wraz z dyplomami i odznakami.
(joanna.dubiel@um.krakow.pl)

STUDENTKI UJ JADĄ DO JAPONII

Nauka praktycznego zastosowania języka japońskiego, poznanie i lepsze zrozumienie kultury Japonii i mentalności Japończyków, zebranie materiału dotyczącego kultury kulinarnej, a także obecnej mody w Chinach i Japonii – to cele jakie stawiaj przed sobą dwie studentki japonistyki na Uniwersytecie Jagiellońskim, które w lipcu chcą wyjechać do Japonii. Etap planowania mają za sobą, teraz zbierają fundusze na wyjazd.

Joanna Pawłowicz i Katarzyna Kula - studentki trzeciego roku japonistyki na Uniwersytecie Jagiellońskim do Japonii chcą wyruszyć w lipcu br. Po drodze zatrzymają się także w Chinach. Planując przedsięwzięcie ograniczyły koszty transportu do minimum, będą również starały się znaleźć darmowe zakwaterowanie na zasadach Couch Surfingu.

Ich cele to: nauka praktycznego zastosowania języka japońskiego dzięki rozmowie z osobami u których się zatrzymają; poznanie i lepsze zrozumienie kultury Japonii i mentalności Japończyków; zebranie informacji na temat okupacji amerykańskiej na wyspie Okinawa (trudnego okresu w historii Japonii); zbadanie tego, jak święto zmarłych (O-Bon) obchodzone jest w różnych częściach kraju; zebranie materiału dotyczącego kultury kulinarnej, a także obecnej mody w Chinach i Japonii.

Po powrocie studentki chcą wziąć udział w Festiwalu Podróżniczym Travenalia i innych podobnych imprezach po to, by opowiedzieć o tym jak udało im się zorganizować i zrealizować wyprawę.

Wszystkich, którzy chcą pomóc i wesprzeć wyprawę Joanny Pawłowicz i Katarzyny Kuli zachęcamy do odwiedzenia stron: www.destinationjapan.weebly.com oraz www.facebook.com/destintionjapan. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

TERAPIA TEATREM

W poniedziałek, 4 marca, na Dużej Scenie Teatru im. Juliusza Słowackiego w Krakowie, odbędzie się finał 13. edycji Ogólnopolskiego Festiwalu Twórczości Teatralno-Muzycznej Osób Niepełnosprawnych Intelktualnie „Albertiana 2013”. W czasie Festiwalu zostanie wręczony Medal Świętego Brata Alberta. Patronem honorowym „Albertiany” jest prezydent Jacek Majchrowski.

W eliminacjach regionalnych do tegorocznej „Albertiany” wzięło udział 47 zespołów teatralnych i 27 solistów z 58 ośrodków z całej Polski. W sumie było to blisko 1000 osób. Na Dużej Scenie Teatru im. Juliusza Słowackiego – jak co roku – zobaczymy zdobywców I miejsc z pięciu regionów Polski: pięć zwycięskich zespołów teatralnych oraz czterech najlepszych solistów. Na widowni zasiądą również laureaci II i III miejsc. Gośćmi specjalnymi tegorocznej „Albertiany” będą Teatr Radwanek, który zaprezentuje

przedstawienie pt. „Piekarenka Brata Alberta” oraz Teatr Dajallar z Azerbejdżanu.

„Albertiana” rozpocznie się o godz. 10.00. Uroczystość poprowadzą: Anna Dymna i Lidia Jazgar. W kasie Teatru czeka 30 bezpłatnych zaproszeń. Otrzymają je osoby, które jako pierwsze zgłoszą się do kasy podając hasło „Albertiana”.

W czasie finału „Albertiany” wręczony zostanie Medal Świętego Brata Alberta. Wyróżnienie otrzymują osoby szczególnie zasłużone w niesieniu pomocy ludziom niepełnosprawnym. W tym roku będą to:

Natalia Partyka, tenisistka stołowa, trzykrotna mistrzyni paraolimpijska z Aten (2004 r.), Pekinu (2008 r.) i Londynu (2012 r.) – „za wolę walki oraz propagowanie sportu wśród osób niepełnosprawnych”,

Andrzej Zarycki, kompozytor – „za działalność artystyczną na rzecz osób niepełnosprawnych”,

Edward Olszówka z Ottawy w Kanadzie – „za działalność na rzecz Fundacji im. Brata Alberta oraz organizowanie kwest i wystaw prac osób niepełnosprawnych na terenie Kanady”,

o. Eugeniusz Kret, prowincjał Prowincji Polskiej Bonifratrów – „za wieloletnią pracę na rzecz osób niepełnosprawnych, a szczególnie za stworzenie Centrum Rehabilitacyjno-Warsztatowego w Konarach koło Świątnik”.

Informacje na temat tegorocznej „Albertiany” i relacje z poprzednich edycji festiwalu znajdują się pod adresem: www.mimowszystko.org.

Organizatorami Ogólnopolskiego Festiwalu Twórczości Teatralno-Muzycznej Osób Niepełnosprawnych „Albertiana” są: Fundacja Anny Dymnej „Mimo Wszystko” i Fundacja im. Brata Alberta. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

MUSICALOWA PODRÓŻ POZA HORYZONTY

Jasiek Mela, założyciel Fundacji Poza Horyzonty, doskonale wie, że osobie, która straciła kończyny, szansę na nowoczesną protezę daje tylko pomoc innych. Teraz on chce pomóc Piotrowi Gołąbowi z Wielkiej Wsi (Małopolska), który mimo wyższego wykształcenia, dla utrzymania rodziny pracował fizycznie.

To w pracy, w 2006 roku zdarzył się wypadek, po którym 33 latek stracił rękę. Piotr potrzebuje jeszcze ponad 40 tysięcy złotych, bo tyle brakuje mu do wartej ponad 90 tysięcy złotych nowoczesnej protezy, która pozwoli mu normalnie żyć i pracować.

Fundacja Jaśka Meli Poza Horyzonty planuje zorganizowanie w Krakowie spektakularnego wydarzenia, które – miejmy nadzieję – pozwoli zebrać brakującą kwotę.

Zapraszamy do Krakowa na trzy spektakle teatralne „Musicalowa Podróż Poza Horyzonty – Charytatywny Musicalowy Wieczór Fundacji Jaśka Meli”, które obejrzymy na deskach Teatru Ludowego 10 i 11 marca. To wyprawa w świat największych musicalowych hitów; połączenie tańca, słów, muzyki i śpiewu.

Całe przedsięwzięcie jest wyjątkowe nie tylko ze względu na cel, ale także z powodu artystów, którzy wystąpią w musicalu. W spektaklu weźmie udział młodzież z grupy teatralno-muzycznej z Krosna, pracownicy krakowskiego oddziału UBS Poland Service Centre oraz artyści z trisomią – podopieczni Stowarzyszenia Zakątek 21 (Stowarzyszenie rodziców i przyjaciół dzieci z zespołem Downa). Swoim zaangażowaniem wszyscy wykonawcy chcą udowodnić, że warto inwestować w marzenia i razem z Fundacją Jaśka Meli zabiorą widzów na niezwykłą musicalową podróż Poza Horyzonty.

Podczas występu zostaną wykonane utwory z takich musicali jak „Koty”, „Skrzypek na dachu”, „Grease” czy „Upiór w operze”. Za sprawą tych największych muzycznych przebojów Kraków na dwa dni zmieni się w Nowy Jork, a scena Teatru Ludowego w tę najbardziej znaną na świecie – scenę broadwayowską. W sumie zaplanowano 3 spektakle: jeden niedzielny i dwa poniedziałkowe. Poniedziałkowy spektakl wieczorny poprowadzą wyjątkowi goście: Monika Kuszyńska – ambasadorka Ogólnopolskiego Programu Protezowania, piosenkarka i autorka tekstów oraz Andrzej Deskur – aktor teatralny i filmowy. Tego wieczoru pojawi się także Piotr Gołąb, dla którego organizatorzy zbierają pieniądze na protezę.

Bilety na musicale wieczorne (niedziela, poniedziałek) można kupić na portalu www.eventim.pl. Z kolei bilety na spektakl poranny (poniedziałek) można rezerwować wysyłając mail na adres: musical@pozahoryzonty.org.

Każdy, kto nie będzie mógł wspomóc Piotra udziałem w jednym ze spektakli, może wpłacić dowolną kwotę na rachunek bankowy o numerze: 15 1090 1665 0000 0001 2050 2268. Szczegółowe informacje na temat wpłat znajdują się pod linkiem: <http://pozahoryzonty.org/nasze-projekty/musicalowa-podroz-pozahoryzonty/wesprzyj-musicalowa-podroz.www.pozahoryzonty.org> oraz na Facebooku: www.facebook.com/pozahoryzonty.

Fundacja Poza Horyzonty powstała, żeby przywracać nadzieję i pomagać tym, którzy są pozostawieni sami sobie – ludziom po wypadkach. Zbiera pieniądze na protezy, które dają szansę na powrót do normalnego życia i pełnej aktywności. Realizowane akcje charytatywne, angażują w swoje działania wszystkich, którzy mogą czymś podzielić się z innymi: swoimi talentami, czasem i pieniędzmi. Fundacja wspiera obecnie prawie 50 osób. Do tej pory, w kupnie protez, Fundacji udało się pomóc prawie 30 osobom. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

W SOBOTĘ:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz

16:00 – Finał XIV Małopolskiego Konkursu Szkół Gastronomicznych, Zespół Szkół Spożywczych, os. Złotej Jesieni 16

W PONIEDZIAŁEK:

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz

15:30 – Komisja Mieszkalnictwa, sala Portretowa

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Elżbieta Koterba

11:00 – Dyskusja panelowa z udziałem Ministra Sprawiedliwości Jarosława Gowina, *Sprawiedliwość dla rozwoju - szanse i wyzwania dla sektora MŚP*, aula Wyższej Szkoły Europejskiej im. ks. Józefa Tischnera w Krakowie, ul. Westerplatte 11

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji

Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta